

Title (en)  
Refuse vehicle.

Title (de)  
Müllsammelfahrzeug.

Title (fr)  
Véhicule pour la collecte d'ordures.

Publication  
**EP 0327948 A2 19890816 (DE)**

Application  
**EP 89101737 A 19890201**

Priority  
DE 3804090 A 19880210

Abstract (en)

A refuse vehicle having a dumping unit opening which is open at the top and situated between the driver's cab and the collecting container of the vehicle is provided with a lifting and tipping device which consists of at least one lifting arm which can be pivoted about a transverse axis of the dumping unit or of the chassis. The lifting arm bears at its free end an arm which is parallel to the transverse axis, can be pivoted between its receiving region in front of the driver's cab and its dumping region above and behind the driver's cab and is provided with a claw for engaging in receiving pockets of refuse containers for seizing them. In order to be able to lift and empty the refuse container while at the same time moving a relatively small dead weight, there is mounted underneath the arm (8, 8') on the refuse vehicle a carrier (11, 11') which can be displaced transversely with respect to the longitudinal axis of the vehicle, is provided with a drive, carries at least two suckers (13) at its outer end and can be moved between its outer position in which the suckers (13) can grasp laterally disposed refuse containers (14), and in its inner position in which the suckers (13) are situated in front of the claw (9, 9') and the receiving pocket (15) of a sucked-on refuse container (14) which is situated above said claw.

Abstract (de)

Ein Müllsammelfahrzeug mit einer zwischen dessen Führerhaus und dessen Sammelbehälter befindlichen, nach oben hin offenen Einschüttöffnung der Schütteinheit ist mit einer Hubkippvorrichtung versehen, die aus mindestens einem um eine Querachse der Schütteinheit oder des Chassis schwenkbaren Hubarm besteht. Der Hubarm trägt an seinem freien Ende einen zu der Querachse parallelen Arm, der zwischen seinem Aufnahmebereich vor dem Führerhaus und seinem Schüttbereich oberhalb und hinter dem Führerhaus schwenkbar ist und der mit einer Klaue zum Einfahren in Aufnahmetaschen von Müllbehältern zu deren Ergreifen versehen ist. Um den Müllbehälter unter Mitbewegen eines geringeren Totgewichts heben und entleeren zu können, ist unterhalb des Armes (8,8') an dem Müllsammelfahrzeug ein quer zu dessen Längsachse verschieblicher und mit einem Antrieb versehener Träger (11, 11') angeordnet, der an seinem äußeren ende mindestens zwei Saugnäpfe (13) trägt und der zwischen seiner äußeren Stellung, in der die Saugnäpfe (13) seitlich stehende Müllbehälter (14) erfassen können, und in seiner inneren Stellung, in der sich die Saugnäpfe (13) vor der Klaue (9, 9') und die Aufnahmetasche (15) eines angesaugten Müllbehälters (14) oberhalb von dieser befinden, verfahrbar ist.

IPC 1-7  
**B65F 3/04**

IPC 8 full level  
**B65F 3/04** (2006.01); **B65F 3/02** (2006.01)

CPC (source: EP US)  
**B65F 3/04** (2013.01 - EP US); **B65F 2003/0236** (2013.01 - EP US); **B65F 2003/0279** (2013.01 - EP US)

Cited by  
US5215423A; AU629710B2; FR2695918A1; US5251779A; EP0667308A1; US5562386A; GB2252542A; US5256027A; GB2252542B; WO9105721A1

Designated contracting state (EPC)  
AT BE CH DE ES FR GB GR IT LI LU NL SE

DOCDB simple family (publication)  
**EP 0327948 A2 19890816; EP 0327948 A3 19900523; EP 0327948 B1 19920506**; AT E75693 T1 19920515; DE 3804090 A1 19890824; DE 3804090 C2 19900419; DE 58901293 D1 19920611; ES 2030922 T3 19921116; GR 3004507 T3 19930428; US 5033930 A 19910723

DOCDB simple family (application)  
**EP 89101737 A 19890201**; AT 89101737 T 19890201; DE 3804090 A 19880210; DE 58901293 T 19890201; ES 89101737 T 19890201; GR 910402237 T 19920507; US 30542789 A 19890201